

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SCM/N/48/ISL/Rev.1
26 de febrero de 2003

(03-1163)

Comité de Subvenciones
y Medidas Compensatorias

Original: inglés

SUBVENCIONES

Notificaciones de actualización de conformidad con el párrafo 1
del artículo XVI del GATT de 1994 y el artículo 25 del
Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias

ISLANDIA

Revisión

Se ha recibido de la Misión Permanente de Islandia la siguiente comunicación de 21 de enero de 2003.

ÍNDICE

	<u>Página</u>
I. EL SECTOR AGROPECUARIO	2
1.1 Acuerdos agropecuarios; pagos por la producción de ganado ovino y de leche	2
II. APOYO A LA I+D Y A LA INNOVACIÓN TECNOLÓGICA.....	4
2.1 Fondo de tecnología	4
2.2 Ayuda a la I+D en la acuicultura marina	6
III. APOYO A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA	6
3.1 Iniciativa de creación de empleo.....	6
IV. APOYO AL EMPLEO Y A LA FORMACIÓN	7
4.1 Fondo de Formación Profesional. Apoyo a la formación profesional.....	7
4.2 Oportunidades de empleo para mujeres en zonas rurales	8
4.3 Rehabilitación profesional y empleo de personas discapacitadas.....	9
4.4 Formación profesional en la industria pesquera.....	10
V. APOYO REGIONAL	10
5.1 Asistencia a proyectos de desarrollo	10
5.2 Asistencia al desarrollo económico local.....	11

I. EL SECTOR AGROPECUARIO**A. TÍTULO DEL PROGRAMA****1.1 Acuerdos agropecuarios; pagos por la producción de ganado ovino y de leche**

(Partidas 04-801 y 04-805 del presupuesto)

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Ministerio de Agricultura.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

Los principales objetivos de la política agropecuaria de Islandia son el aumento de la eficiencia en el sector agroalimentario, garantizando así la autosuficiencia en la producción de los principales productos básicos del país; la utilización de insumos nacionales en la medida de lo posible; el fomento de la eficiencia en el sector de la producción de alimentos; el máximo aprovechamiento de las oportunidades de exportación; la garantía de ingresos equitativos para los productores agropecuarios; y la integración de las cuestiones ambientales en la política agropecuaria.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

En el marco del avance hacia un régimen de transferencias más transparente y eficaz, se introdujeron pagos directos basados en objetivos de apoyo para las explotaciones registradas de producción de carne de ovino, en 1992, y de leche, en 1993. Sin embargo, en virtud del Acuerdo de Agricultura de 1996, la producción de carne de ovino dejó de considerarse un requisito previo; a partir de esa fecha, los productores deben poseer un 60 por ciento de ganado ovino vivo para hacerse acreedores a los derechos de ayuda (anteriormente objetivos de apoyo) por producción de carne de ovino. Las asignaciones para los acuerdos agropecuarios se efectúan con arreglo a las partidas 04-801 y 04-805 del presupuesto (Ministerio de Agricultura).

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

En los cuadros 1 y 2 se enumeran las cuantías totales presupuestadas para las subvenciones en 1998.

Cuadro 1 - Partida 04-801 del presupuesto: Acuerdos agropecuarios
(en millones de coronas islandesas: ISK)

Fondo de Productividad Agropecuaria	175,0
Reglamentación del mercado	317,4
Sostenimiento de los precios (pagos directos totales)	4.465,8

Cuadro 2 - Partida 04-805 del presupuesto: Sostenimiento de los precios
(en millones de ISK)

Subvenciones, lana	243,2
--------------------	-------

F. NORMAS Y CONDICIONES

La aplicación de la política agropecuaria se basa en los acuerdos agropecuarios negociados entre el Gobierno y la Unión de Productores Agropecuarios. En virtud de la Ley N° 99/1993 relativa a la producción, la fijación de los precios y las ventas de productos agropecuarios, el Ministro de Agricultura está facultado para negociar en nombre del Gobierno con la Unión de Productores Agropecuarios los derechos de ayuda correspondientes a los objetivos de apoyo totales para la leche y para la carne de ovino, para los que el Estado garantizará precios administrados. Sin embargo, en 1998 se eliminaron los precios administrados para la carne de ovino.

Se proporciona apoyo a la producción de leche y a la ganadería ovina.

1. Productores de leche

Los productores de leche reciben pagos directos del Gobierno por la leche entregada a los centros lecheros. La cantidad debe respetar los objetivos de apoyo asignados. La cuantía del apoyo monetario es la misma para todos los productores de Islandia.

2. Productores de carne de ovino

Los productores de carne de ovino que posean un 60 por ciento de ganado en pie reciben pagos directos del Gobierno basados en los objetivos de apoyo para la carne de ovino.

3. Productores de lana

Los lavaderos de lana reciben ayuda del Gobierno, y se mantiene un precio al productor reglamentado por encima del precio del mercado mundial. El precio administrado se aplica a la lana tanto en el nivel de los productores como en el de los mayoristas.

4. Reglamentación del mercado

Los fondos de reglamentación del mercado se utilizan para sufragar los costos de mantenimiento de existencias, las actividades de comercialización y la retirada de los derechos por producción de carne de ovino. Debido a la relativa brevedad de la temporada de sacrificio (en promedio alrededor de seis semanas en septiembre y octubre), es necesario acumular y mantener existencias de carne de ovino entre una temporada y la siguiente como medida de seguridad para garantizar el abastecimiento. En este apartado se incluyen tanto medidas concretas relacionadas con el fomento de la carne de ovino como los costos de la retirada de los derechos por producción de carne de ovino.

Con referencia a los programas mencionados, las ayudas a los productores lecheros y a los productores de carne de ovino se pagan directamente a los interesados. Los otros dos programas deben considerarse planes de reglamentación del mercado.

G. DURACIÓN

Los acuerdos agropecuarios vigentes quedan sin efecto en agosto de 2005 (para los productores de leche) y en diciembre de 2007 (para los productores de carne de ovino).

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Ley N° 99/1993 relativa a la producción, la fijación de precios y las ventas de productos agropecuarios. Presupuesto estatal.

I. EFECTOS SOBRE EL COMERCIO

No se dispone de una evaluación de los efectos de las subvenciones sobre el comercio. No obstante, en los cuadros 3 y 4 se presentan estadísticas de producción, consumo y exportación de los productos agropecuarios pertinentes.

Cuadro 3 - Cantidades de leche recibidas por los centros lecheros
y consumo estimado por contenido en grasas de los
productos derivados de la leche
(en miles de litros)

Año	Leche recibida por los centros lecheros	Nata	Productos del yogur, etc.	Mantequilla	Quesos	Leche desnatada en polvo, etc.
1998	105.716	16.369	3.052	25.860	22.526	1.369

Cuadro 4 - Cantidades de carne de ovino
(en miles de kg)

Año	Producción	Exportaciones	Consumo
1998	8.176	848	7.027

II. APOYO A LA I+D Y A LA INNOVACIÓN TECNOLÓGICA

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

2.1 Fondo de tecnología

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Consejo de Investigación de Islandia, organismo dependiente del Ministerio de Cultura y Educación.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

El objetivo del fondo de tecnología es facilitar la innovación por medio del apoyo a la investigación y al desarrollo tecnológico.

D. CUANTÍA Y FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Cuantía de la subvención y número de proyectos en 1998:

Modalidad	Millones de ISK	Nº de proyectos
Apoyo general a los proyectos de investigación y desarrollo tecnológico	177,685	98
Transferencia de conocimientos	19,600	14

Modalidad	Millones de ISK	Nº de proyectos
Proyectos previos	13,100	22
Donaciones para gastos de los viaje destinados a planear proyectos de investigación y desarrollo tecnológico bilaterales o internacionales	430	2
	210,812	

Se otorgan donaciones en tres modalidades distintas: proyectos generales, proyectos de transferencia de conocimientos y proyectos de cooperación.

Los proyectos generales son proyectos de investigación y desarrollo tecnológico. El fondo contribuye con un promedio del 30 al 40 por ciento del costo total de los proyectos. Los participantes pagan el resto mediante contribuciones del sector industrial y de instituciones de investigación y desarrollo tecnológico.

Los proyectos de transferencia de conocimientos están orientados a las empresas que carecen de la preparación técnica necesaria pero que tienen la intención de iniciar las actividades de investigación y desarrollo tecnológico a fin de aumentar su competencia tecnológica. La donación se destina a pagar la mitad del salario de un técnico.

Los proyectos de cooperación consisten tanto en proyectos previos para investigar y planificar los futuros proyectos de investigación y desarrollo tecnológico, como en donaciones destinadas a los gastos de viaje de empresas e instituciones de investigación y desarrollo tecnológico interesadas en proyectos multinacionales europeos.

E. NORMAS Y CONDICIONES

Las subvenciones se otorgan sólo sobre la base de solicitudes para proyectos, y todos los proyectos se ejecutan en régimen de financiación conjunta. Aunque no se ha especificado un tope máximo, el apoyo otorgado representa en promedio alrededor del 30 por ciento de los gastos totales de los proyectos. Sólo se otorgan donaciones de contrapartida, y los solicitantes financian con sus propios recursos el resto de los costos. Se otorga apoyo a universidades, institutos públicos de investigación, empresas comerciales e investigadores. Todos los solicitantes, independientemente de la rama de la industria a la que pertenezcan, pueden recibir la ayuda.

F. FUNDAMENTO JURÍDICO

Ley N° 61/1994 sobre el Consejo de Investigación de Islandia, modificada por la Ley N° 44/1995.

G. EFECTOS SOBRE EL COMERCIO

Puesto que el apoyo se otorga para pequeños proyectos de distintos sectores, resulta difícil presentar datos estadísticos que permitan evaluar sus efectos sobre el comercio.

H. DURACIÓN

No se han fijado límites.

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

2.2 Ayuda a la I+D en la acuicultura marina

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Ministerio de Pesca.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

Fomentar el conocimiento científico en la acuicultura marina.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Donaciones.

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

1998

Millones de ISK 19,1

F. NORMAS Y CONDICIONES

Las donaciones se conceden sobre la base de las solicitudes evaluadas por un comité especial.

G.. DURACIÓN

No se han fijado límites, pero las decisiones sobre cada programa se adoptan de año en año.

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Partida 05-190 del presupuesto.

I. EFECTOS SOBRE EL COMERCIO

Dado que el apoyo es limitado, la subvención no tiene efectos sobre el comercio.

III. APOYO A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

3.1 Iniciativa de creación de empleo

(Partida 11-299-148 del presupuesto)

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

IceTec, bajo los auspicios del Ministerio de Industria y Comercio.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

El objetivo es fomentar los conocimientos y la competencia de los empresarios y de la pequeña y mediana empresa en las esferas de gestión, financiación, desarrollo de productos, comercialización e innovación.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Las donaciones pueden destinarse a los costos de asesoramiento, desarrollo de productos, comercialización e innovación. La ayuda no abarcará en general más del 30 por ciento de los gastos computables y no superará en ningún caso el 50 por ciento de ellos.

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

	<u>1998</u>
Millones de ISK	65

F. NORMAS Y CONDICIONES

Pueden solicitar una donación las empresas y los particulares con domicilio registrado en Islandia. Los particulares que soliciten donaciones de conformidad con las normas establecidas deben declarar que no han recibido una donación del Gobierno superior a 8,4 millones de coronas islandesas (100.000 ecus) en los últimos tres años, incluida la donación que se solicita. No se incluyen las donaciones especiales destinadas a inversiones. Alrededor de 33 millones de coronas islandesas de la cuantía se asignan a empresas y particulares de zonas rurales que no se benefician del desarrollo de la energía hidroeléctrica y del desarrollo industrial conexo.

G. DURACIÓN

No se han fijado límites, pero las decisiones sobre cada programa se adoptan de año en año.

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Presupuesto.

I. EFECTOS SOBRE EL COMERCIO

Este programa no tiene efectos sobre el comercio debido a su marco general y al limitado apoyo otorgado.

IV. APOYO AL EMPLEO Y A LA FORMACIÓN

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

4.1 Fondo de Formación Profesional. Apoyo a la formación profesional

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Ministerio de Asuntos Sociales, Dirección de Trabajo.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

La principal finalidad del programa es mantener y desarrollar la capacidad profesional, en la mayoría de los casos de personas ya empleadas.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Donaciones.

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

Desembolso total efectivo en 1998: 63 millones de coronas islandesas.

En el marco del programa se han otorgado subvenciones para 106 cursos de formación profesional a 40 beneficiarios, en su mayor parte organizaciones públicas o sin fines de lucro.

F. NORMAS Y CONDICIONES

Las donaciones se otorgan previa solicitud al Fondo de Formación Profesional, principalmente para la preparación de planes de estudio u otros materiales de enseñanza para los cursos de formación profesional.

G. DURACIÓN

El programa se inició en 1992 y no se ha especificado su duración.

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Ley N° 19/1992 de formación profesional. Partida 07-984 del presupuesto.

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

4.2 Oportunidades de empleo para mujeres en zonas rurales

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Ministerio de Asuntos Sociales, Dirección de Trabajo.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

El principal objetivo del programa es crear puestos de trabajo para las mujeres. Se tomarán en consideración de modo especial las zonas donde el desempleo es elevado entre las mujeres.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Donaciones para sufragar hasta el 50 por ciento de los costos de: I+D básicos, innovación y nuevos productos, procesos y sistemas para la producción industrial. La Dirección de Trabajo paga las donaciones y controla su utilización.

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

Desembolso total efectivo en 1998: 16,1 millones de coronas islandesas.

Es difícil proporcionar información precisa sobre el número de puestos de trabajo creados o mantenidos, pues muchos de ellos son de jornada parcial.

F. NORMAS Y CONDICIONES

Se otorgan donaciones a mujeres, previa solicitud a la Dirección de Trabajo, principalmente para el desarrollo y la comercialización de nuevos productos. También pueden otorgarse donaciones a empresas establecidas por mujeres.

G. DURACIÓN

El programa se inició en 1990 y no se ha especificado su duración.

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Decisión gubernamental de 1990. Partida 07-984 del presupuesto.

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

4.3 Rehabilitación profesional y empleo de personas discapacitadas

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Ministerio de Asuntos Sociales.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

La principal finalidad del programa es la rehabilitación de personas discapacitadas.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Subvención salarial bruta a los centros de rehabilitación.

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

Desembolso total efectivo en 1998: 129,5 millones de coronas islandesas.

F. NORMAS Y CONDICIONES

Para solicitar subvenciones al Ministerio de Asuntos Sociales, los centros de rehabilitación han de contar con una licencia de funcionamiento expedida por ese Ministerio. Las subvenciones se destinan fundamentalmente al pago de los sueldos de personas discapacitadas.

G. DURACIÓN

El nuevo programa se inició en 1992 y no se ha especificado su duración.

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Ley N° 59/1992 de Asuntos de las Personas Discapacitadas. Partidas 07.701, 07.702, 07.703, 07.706, 07.707, 07.708 y 07.711 del presupuesto.

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

4.4 Formación profesional en la industria pesquera
(Partida 05-190 del presupuesto)

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Ministerio de Pesca.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

La finalidad del programa es promover tanto la toma de conciencia respecto a la calidad como la calidad de las condiciones de trabajo en el sector para obtener productos mejores y aumentar el nivel de satisfacción de los trabajadores.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Donaciones para sufragar los gastos de administración de seminarios y programas de capacitación sobre la formación, la calidad, las condiciones de trabajo, etc. La ayuda se paga a las empresas de consultoría de que se trate para sufragar los gastos generales de administración del programa, como sueldos, gastos de viaje, materiales, etc.

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

Desembolso total efectivo en 1998: 11 millones de coronas islandesas.

F. NORMAS Y CONDICIONES

Pueden participar en el programa todas las empresas islandesas de elaboración de pescado.

G. DURACIÓN

No se han fijado límites y la cuantía se determina en el presupuesto de cada año.

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Partida 05-190 del presupuesto.

I. EFECTOS SOBRE EL COMERCIO

No es posible cuantificar los efectos sobre el comercio.

V. APOYO REGIONAL

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

5.1 Asistencia a proyectos de desarrollo

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Instituto de Desarrollo Regional.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

La finalidad del programa es contribuir al desarrollo económico de las zonas de Islandia que reciben asistencia nacional. La ayuda se destina por lo general a pequeños proyectos de desarrollo de productos, comercialización, formación y estudios de viabilidad.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Donaciones para sufragar hasta el 40 por ciento del costo de los proyectos. El Instituto está facultado para prestar otros tipos de apoyo.

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

Desembolso total efectivo en 1998: 88,9 millones de coronas islandesas.

F. NORMAS Y CONDICIONES

Pueden participar en el programa particulares, empresas privadas, empresas promotoras locales y municipios.

G. DURACIÓN

No se han fijado límites y la cuantía se determina en el presupuesto de cada año.

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Ley N° 64/1985 sobre el Instituto de Desarrollo Regional. Partida 01-221 del presupuesto.

A. TÍTULO DEL PROGRAMA

5.2 Asistencia al desarrollo económico local

B. AUTORIDAD RESPONSABLE

Instituto de Desarrollo Regional.

C. OBJETIVO DE POLÍTICA

La finalidad del programa es ayudar a las empresas promotoras locales a asesorar a pequeñas empresas de su zona.

D. FORMA DE LA SUBVENCIÓN

Donaciones para sufragar hasta el 50 por ciento de los gastos especificados de las actividades de asesoramiento.

E. CUANTÍA DE LA SUBVENCIÓN

Desembolso total efectivo en 1998: 64,5 millones de coronas islandesas.

F. NORMAS Y CONDICIONES

El programa abarca servicios de asesoramiento especializado al sector turístico, además de las actividades de asesoramiento sobre el desarrollo económico en general.

G. DURACIÓN

No se han fijado límites y las cuantías se determinan en el presupuesto de cada año.

H. FUNDAMENTO JURÍDICO

Ley N° 64/1985 sobre el Instituto de Desarrollo Regional. Partida 01-221 del presupuesto.
